

Số: 2809/NV-LSNVNONN
V/v triển khai thực hiện Công ước Apostille và
Nghị định số 293/2026/NĐ-CP.

Hải Phòng, ngày 10 tháng 9 năm 2026

Kính gửi:

- Các sở, ban, ngành thành phố;
- Ủy ban nhân dân các xã, phường, đặc khu;
- Đơn vị sự nghiệp công lập thuộc Ủy ban nhân dân thành phố.

Thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Phiếu chuyển số 1512/CP-VP ngày 08/9/2026 giao Sở Ngoại vụ nghiên cứu, thực hiện hướng dẫn của Bộ Ngoại giao tại Công văn số 7751/BNG-LS ngày 03/9/2026 về việc triển khai Công ước La Haye và Nghị định số 293/2026/NĐ-CP ngày 23/7/2026 về hướng dẫn thực thi Công ước La Haye ngày 05/10/1961 về miễn hợp pháp hóa lãnh sự (HPHLS) đối với giấy tờ công của nước ngoài (sau đây gọi chung là Công ước Apostille);

Để bảo đảm việc thực hiện Công ước Apostille được thống nhất, đồng bộ, tạo thuận lợi cho cơ quan, tổ chức, cá nhân, địa phương trong việc sử dụng giấy tờ, tài liệu công của Việt Nam ở nước ngoài và các thủ tục liên quan đến giấy tờ, tài liệu công của nước ngoài tại Việt Nam; Sở Ngoại vụ trân trọng thông tin như sau:

1. Về hiệu lực và phạm vi áp dụng

Nghị định số 293/2026/NĐ-CP có hiệu lực thi hành kể từ ngày 11/9/2026 là cơ sở pháp lý để triển khai thực hiện Công ước Apostille tại Việt Nam. Công ước Apostille cũng có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 11/9/2026. Trong 129 quốc gia thành viên, Công ước không có hiệu lực giữa Việt Nam với CHLB Đức, Cộng hòa Áo, Cộng hòa Séc. Riêng Vương quốc Thái Lan sẽ có hiệu lực áp dụng từ ngày 28/02/2027.

Theo cơ chế của Công ước, đối với giấy tờ công được lập tại một quốc gia thành viên và sử dụng tại một quốc gia thành viên khác có quan hệ áp dụng Công ước, chứng nhận Apostille thay thế thủ tục HPHLS nhằm đơn giản hóa thủ tục xác thực giấy tờ công.

2. Về việc tiếp nhận giấy tờ công của nước ngoài đã được cấp chứng nhận Apostille

Giấy tờ công của quốc gia thành viên Công ước có quan hệ áp dụng với Việt Nam, đã được cấp chứng nhận Apostille bởi cơ quan có thẩm quyền của quốc gia đó và không thuộc trường hợp bị từ chối tiếp nhận theo quy định tại Điều 26 Nghị định số 293/2026/NĐ-CP, được miễn HPHLS và được sử dụng tại Việt Nam mà không phải thực hiện thêm thủ tục chứng nhận nào khác theo quy định có liên quan.

Do đó, đề nghị các cơ quan, đơn vị:

- Không yêu cầu cá nhân, tổ chức thực hiện thêm thủ tục hợp pháp hóa lãnh sự đối với giấy tờ công nước ngoài đã được cấp chứng nhận Apostille hợp lệ thuộc phạm vi Công ước.

- Tiếp tục thực hiện đầy đủ các yêu cầu khác về dịch thuật, công chứng, chứng thực, bản sao, điều kiện, thành phần hồ sơ và nội dung giấy tờ theo pháp luật chuyên ngành và thủ tục hành chính tương ứng.

3. Về kiểm tra, xác minh chứng nhận Apostille

Khi tiếp nhận hồ sơ, cơ quan, đơn vị, địa phương cần kiểm tra tính phù hợp của chứng nhận Apostille, bao gồm:

- Quốc gia cấp giấy tờ có phải là quốc gia thành viên có quan hệ áp dụng Công ước với Việt Nam hay không, đồng thời lưu ý trường hợp giữa Việt Nam và quốc gia đó có Hiệp định hoặc Điều ước quốc tế khác quy định về miễn, giảm hoặc đơn giản hóa thủ tục chứng nhận, xác thực giấy tờ có lợi hơn thì áp dụng Hiệp định, Điều ước có lợi hơn (ví dụ đối với CH Séc và Liên bang Nga).

- Cơ quan cấp chứng nhận Apostille có phải là cơ quan có thẩm quyền của quốc gia thành viên có quan hệ áp dụng Công ước với Việt Nam hay không (thông tin danh sách các cơ quan có thẩm quyền lưu tại mã QR trong Công văn số 7751/BNG-LS của Bộ Ngoại giao).

- Có quốc gia là thành viên của Công ước nhưng không áp dụng tại một số vùng lãnh thổ của quốc gia đó (ví dụ Greenland thuộc Vương quốc Đan Mạch và Tokelau thuộc Niu Di-lân). Do vậy, cần xác định thêm vùng lãnh thổ cấp giấy tờ chứ không chỉ dừng lại ở tên quốc gia và thường xuyên cập nhật về lãnh thổ mới được bổ sung trên bảng tình trạng tại đường dẫn: <https://www.hcch.net/en/instruments/conventions/status-table/?cid=41>; sau đó nhấp chuột vào chữ D trong bảng theo tên quốc gia đó.

- Thông tin trên chứng nhận Apostille có phù hợp với giấy tờ công kèm theo hay không.

- Khi có nghi ngờ về tính xác thực của chứng nhận Apostille/giấy tờ, tài liệu liên quan, cơ quan, đơn vị tiếp nhận hồ sơ thực hiện theo quy trình 03 bước được nêu chi tiết tại bản hướng dẫn đính kèm. Khu vực từ thành phố Huế ra phía Bắc vẫn bản đề nghị hỗ trợ được gửi về Cục Lãnh sự, Bộ Ngoại giao.

- Chứng nhận Apostille điện tử do cơ quan có thẩm quyền của Quốc gia thành viên cấp có giá trị pháp lý tương đương chứng nhận Apostille bằng giấy.

Lưu ý, chứng nhận Apostille chỉ xác nhận nguồn gốc của giấy tờ công, bao gồm tính xác thực của chữ ký, chức danh, thẩm quyền của người ký và con dấu/dấu đóng trên giấy tờ (nếu có); không xác nhận tính đúng đắn về nội dung của giấy tờ. Vì vậy, việc giấy tờ đã có chứng nhận Apostille không đồng nghĩa với việc cơ quan tiếp nhận phải mặc nhiên chấp thuận nội dung giấy tờ nếu pháp luật chuyên ngành còn quy định các điều kiện khác và có thể từ chối giải quyết hồ sơ nếu nội dung chưa phù hợp với quy định chuyên ngành đó.

4. Về việc tiếp nhận hồ sơ, giải quyết thủ tục hành chính tại các cơ quan, đơn vị, địa phương

Đề nghị các sở, ban, ngành và UBND các xã, phường, đặc khu:

- Rà soát các thủ tục hành chính thuộc phạm vi quản lý có liên quan đến việc sử dụng giấy tờ công của nước ngoài; điều chỉnh kịp thời các hướng dẫn, quy trình nội bộ, thành phần hồ sơ và nội dung niêm yết công khai nếu có quy định yêu cầu HPHLS đối với giấy tờ công nước ngoài đủ điều kiện được cấp chứng nhận Apostille.

- Yêu cầu cán bộ, công chức, viên chức trực tiếp tiếp nhận và giải quyết hồ sơ chủ động nghiên cứu, cập nhật quy định thay đổi từ cơ chế HPHLS sang cơ chế Apostille trong phạm vi áp dụng của Công ước để triển khai các thủ tục hành chính có liên quan đến giấy tờ, tài liệu công.

- Việc triển khai cần bảo đảm nguyên tắc đơn giản hóa thủ tục, tạo thuận lợi cho người dân, doanh nghiệp, đồng thời bảo đảm an toàn pháp lý và phòng ngừa việc sử dụng giấy tờ giả, giấy tờ không hợp lệ.

5. Về tuyên truyền, phổ biến và phối hợp triển khai

Đề nghị các sở, ban, ngành và UBND các xã, phường, đặc khu chủ động thông tin, tuyên truyền đến các tổ chức, cá nhân có liên quan về những thay đổi cơ bản khi thực hiện Công ước Apostille; đặc biệt đối với các lĩnh vực thường xuyên phát sinh giấy tờ công của nước ngoài như hộ tịch, tư pháp, giáo dục và đào tạo, lao động, y tế, đăng ký kinh doanh, đầu tư, xuất nhập cảnh và các lĩnh vực có yếu tố nước ngoài khác.

Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc hoặc phát sinh, đề nghị liên hệ qua:

1. Phòng Lãnh sự - Người Việt Nam ở nước ngoài, Sở Ngoại vụ. Điện thoại: 0969.661.341 (Bà Trần Lê Thu Hằng, Phó Trưởng phòng).

2. Cục Lãnh sự, Bộ Ngoại giao. Điện thoại: 024.3799.3415; email: hopphaphoa.cls@gmail.com.

Tài liệu đính kèm:

1. Công văn số 7751/BNG-LS ngày 03/9/2026 của Bộ Ngoại giao và các tài liệu liên quan lưu tại mã QR trong Công văn.

2. Tài liệu hướng dẫn chi tiết triển khai Công ước Apostille.

Sở Ngoại vụ trân trọng trao đổi để các sở, ban, ngành, địa phương biết và triển khai./.

Nơi nhận:

- UBND TP (để b/c);
- Như kính gửi;
- GD; các PGD;
- VP, HTQT, LSNVNONN;
- Lưu: VT.

GIÁM ĐỐC

Trần Thị Quỳnh Trang